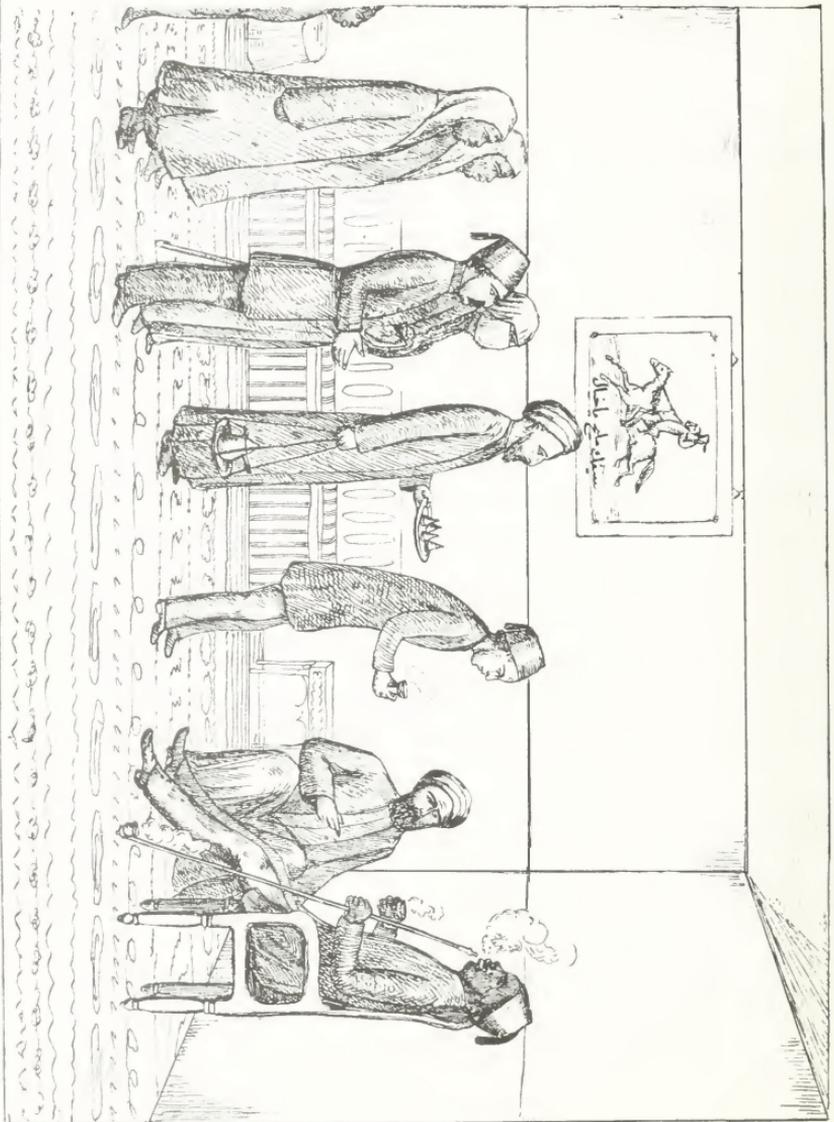


الغرة السادسة عشر من رحلة أبي نظارة زرقا المشتملة على ثلاثين منزلة وقمتها خمسة وعشرين  
فونك ترسل سلفا إلى منشئها الخواجا جيس سؤلوا لعنوانه الحر بديل الصفحة الرابعة



Imprimerie Rouqueneau & Rue Joquelet-Paris

ديوان خلخال اغا ناظر حريمه ام عزيز نادغلو السخيخ

## مُعْجَبَاتُ الْحَرْبِ

لعبه تبارزه حصلت في أيام الغز، واثخاص للعبهم خلخال اغا ناظر حريمه امر عزيز او غلو السنخى والسنخ ياسين صديقه وحافظ اغندي يملوكه ومصطفى فراس وعلي اغندي الحرف جهادي من اركان حرب وسعد خوش جاربه بيضا وجاريتين سود ووجان اغا طواشي سعد خوش هاشم

### المنظر الاول

ان ابصرت قلبا خليما من الهوى قالت له كن مغرم فيكون  
السنخ ياسين - انه الله ياسيدي دول عيون النبي صلى الله عليه  
وسلم \*

خلخال اغا - بلدي بلدي دول عيون الجوار البيض اللي باناهم  
كل يوم وبانحسر وباسخطل على الازاد اللي هم سب سرحالي  
وانه لو كان الحكمه في يدي كنت اطوش كل السناجق واولهم  
عزيز او غلو الملعون اللي والذنه الكوكبه بتسفي المر من كيداني  
السنخ ياسين - الصبر جميل يا ابي لان النبي صلى الله عليه  
وسلم قال السلام عليكم بالصبر فانه لرايمان لمن لصبوله  
وقال الشاعر

ابي وجدت وخبر القول اهدفه للصبر عاقبة محموده الشر  
وقل من جدي امر بجاوله فاستصعب الصبر الا ان زاد بالهفر  
خلخال اغا - آيات عجبها انما لها تانة عدي وانك باشبحي  
بتقول كذا لذلنا ماجربتش انت تزوجت بي عشرين سنون  
وانبسطت ولك اولد انما انما المسكين لما اطلع الحربه واشوق  
السراي اللي كل واحد منهم تقول للبدري غيب وانا احضر  
بدالك تقوي بي الدنيا وايق اقول في نفسي يعني زبكا يه ياخال  
عملت ايه حتى ربنا يجرمك من لذات الدنيا ؟

السنخ ياسين - ده ربنا يرتحك منهم يا سعادة الرغا  
يا بختك ده قال فيهم النبي صلى الله عليه وسلم انهم  
ناقصات العقل وقال ايضا شاورهون وخالفهون لذ  
البركة في خلفهون \*

خلخال اغا - انما قال في محل اخر حبيب الي من ريناكم ثلث  
النساء والطيب وجعلت قره عيني في الصداة \*

السنخ ياسين - ده انما ما بيتنسن اخاف عليك يا ابي بسم

خلخال اغا والسنخ ياسين \*  
خلخال اغا - (يقطع وينقص ثم يتناوب ويقول) يا رسول الله \*  
السنخ ياسين - يا رب البيت \*  
خلخال اغا - اه يا شخي وانته ما في الرض اشقي من الغاوان ولواطوهم  
الوزر والمكر زي ما يقولوا \*  
السنخ ياسين - من يقول الكلام ده ؟ وانته ما يوجد سعد منهم في  
الدنيا لان قبل عنهم انهم ملايكة بي ادم وفي الرخره بناسحانه وتعالى  
مخصص لهم اعظم وانحصر محل في جنة عدن واجمل الخلدان والحور  
ستعدين لخدمتهم \*

خلخال اغا - اي نعمت سليمان علي هي والله انك شيخ مدبرج وابن  
فن انما ابو خليل ماهوش جاي طططيس ما يعرف الجمع من الخيس \*  
السنخ ياسين - استغفر الله سعدناك سيد الغارين وانت لله الحمد  
حفظت القرآن الشريف وحضرت على اعظمه وافقه للشيخ وما خلت  
شاعر من شعراء العرب الروقره باسم الله ماشاء الله \*

خلخال اغا - يا ريتي لقرآن ولا حفظت ولا علمت ولا عاشرت لبي  
ازا كنت فضلت في جهلي كان احسن لي كنت تورانه في برسيه  
لا عرف الطيب من الردي انما روتك الي باقر الجرائل العرب  
والزكي وجيبي اسكندر اغندي بيت ترجمه لي الغايطات الفرنجية  
فتت من غلبي وتاملت في مصيبي فرابت نفسي اشقي مخلوقه انه  
لان لبلد ونها عيني نشاهد الجده وقلب مشعل بنا رجهم \*

السنخ ياسين - لرحول ولاقوة الابانه العلي العظيم \*  
خلخال اغا - امال ايه لما اشاهد الجمال واللطافه والظرافه واليهن  
المسود اللي قال فيهم الشاعر

يهون صحاح ضعاف باعسات يواظف لها في تحريك الجفون سكون

الله ماشالله صبحت لبيب وفضيح \*

خخال اغا - احنا يرجع مرجوعنا للوالده دي بافنده وحياة النبي زينب اياها اللي عملت التسعة ورمتها ما يجيش نغفه في بحرها اسكت يا شيخ ياسين دي عايطه للفساد استحقاقه يا حي ياريت تاخذ غيتها من الجعد الحلو من دول وبس لياسيدي دي لما تزل منه تامر بونه يا خسارة للجعدان اللطاف باناس وانا ياما باقول لها ياسيتي الكبيرة ارحمني ده ما يجلس من الله طيب الشبان دول زيبهم ايه؟ اما هانسان بفراوس يسمع ده احنا لما كنا في الخلد كانت بساكتنا حطت عينها على اولاد الجهاديه وبعد ما ندرهم على الساقيه وما تخلص فيهم جيل تجيب خبزهم فلعظ ناظر الجهاديه ودوس وغري براح للجندي وحكي له العباره من طلق لسادم عليهم فاضحك عزيزا وعلو على الولاده فبكيك بنت الغبه فحس قلب السنيق ولوانه من الغز وعلى شان خاطرها امر برقت ناظر الجهاديه \*

الشيخ ياسين - اعوز بالله \*

خخال اغا - والعالم بتعلم ابني مبسوط والحال اني سني المخط والكه قرش اللي كنت حوشتهم السنيق حط عينه عليهم فالترت اعطيه له والا كان يرميني في راهيه من دول اعمل ايه؟ انما التون مع الناس حجه لذن السنيق ما خارش حد اوله ونب جميع ما غنده ابنتي بعه وما خالي لرواه ولا قدماه فالتره بنده بروحه المسكين وبعدين اندر على الذوات ورمى البحر وسم وغدر ونهب وما اشبه ودلوقت لما زنفوه الا فرنج احبال على امه ولحس منها اهلين عظيمه ومن اولده كمان ولدان اللي رهناسعه بالسلفه من سلطان الكونز قال براج يزوج بافي اولده على شان ما يقول انه صرف السلفه في الفرج وان لدرمكه دفع بونه \*

الشيخ ياسين - دي فشرت مدراع شيمه وبشروط ان كل اللي يحصل ده كان تبا به ابونفله وكيف ان الجندي يسمع الكدره ده وبيسكت؟

خخال اغا - ده برفع عن وجهه برقع الحيا ياخي رغانا سيرته (بطرق كفن على كفن ويصيح قايلز) جال يا ظاهر حال \*

المشغل الثاني

حافظ اندي الملوك وبيده شبح يدمه لخخال اغا ومصطفى  
الفراس بعدة القهوه والمذكورين

حافظ - انده تغفل الشبقي والقهوه \*

خخال اغا - (بشد نفس مكين وبشفطه شغطة قهوه صنعته ويقول لخخال) ادر بيه ايه دي اللي بتر؟ الصوره ايه؟

حافظ - خير يا سعاده الباشا \*

مصطفى - خير ايه وغز الدين ايه؟ ما تخفي له يا شيخ \*

حافظ - (الى مصطفى) وانه مرضك حناش لما سعاده بيشرب القهوه بنقي نقول له \*

الشيخ ياسين - حافظ اندي صاحب ذوق \*

مصطفى - ارحنا سكتنا يا عمه (الى حافظ) اهو شرب الخخال اكي له بتي ياملك \*

خخال اغا - هات ياو حافظ من تحابلك \*

حافظ - ما فيش حاجه ياسيدي \*

مصطفى - ما فيش حاجه ازاي؟

الشيخ ياسين - طيب اكي انت انما الكلام زي الناس لرن غالباً حينك حسنتي \*

مصطفى - ده لما سدت انا احنا لسالما اصعب حناش يا فتاح يا علم (لا خخال) بتي شوف يا سي لغا الظاهر ان علي اندي الحرق المجدوع العسكري الواد الملع ده اللي جالك من كرم يوم وندهلز عليك وجوزنه الجاربه البيضاء حط ولما مرجان اغا اللي سعادتك اعطيه له على البيعه طلب منه النهارده معروف البيت قال له انه خلس \*

الشيخ ياسين - قائل الحياه مذبذب \*

مصطفى - قوله اللي يجيك اهو انبسط بالبت الحلوه ندرت اربعة ايام ويكمن خبزها ودلوقت مراده يذك منها بصنعة لطافه حافظ - (ينظر من جهة باب القصر) ده علي اندي كمان جاء و...

خوش هانسه والجاريتين السود ومرجان اغا \*

خخال - طيب اطلعوا انتم وغلوهم يدخلوا

جميعاً \*

حافظ - حاضر ( يخرج مع مصطفى )

## النظر الثالث

علي افندي الحرق وسعد خوش ومرجان انا والجاريين السود والذكورين  
علي افندي - السلام عليكم

خلخال - (يقول باماره) بلا سلام بلكرمه الجباريه ؟ هي الهوانه  
تخرج من بيوتها كذا ؟

مرجان - انا قلت له ما يخص يا حضرة لرفندي ده خلخال لغازيل  
فقال لي يزعل علي نفسه انا مالي \*

الجاريين - دي كانت ياسيدي عاوزه نبيحنا في السوج وتاكلنا جينا \*  
سعد خوش - امان بالاله افندي هفلترتاري جوق جوزك وهتلو و  
مردلو زياده لكن امان فظزبه جوق باره يوق \*

مرجان - هلو حقي جعل فظزبه ! ده بقى له اربعة ايام متزوج ماصرفش  
فيه انتين جنيه \*

الجاريين - وانه ياسيدي افندي وكلتنا بياصاره \*  
الشيخ ياسين - اعوز بانه \*

علي افندي - اسكت انت يا شيخ والروح صلي في الجامع واطلب من  
ربنا انه يغفر ذنوب سيدك \*

خلخال - وانه ما حد مذنب وخايلي عنوك يا خريسيس \*  
علي افندي - ما تلوئش لسانك لذن اولاد الجهاديه ما يستجايوش لانا

اصحاب شرف ولا تخاف من اللون قط فاذا الولد ملن بهيننا بكلمه \*  
خلخال - انت جنت هناعندي وقتلي ان عنك مائة وخمسون ذن

طين وان ماهينك عشره جنيه شهري وان مردك تنزوح فطلبت لك  
سربه من الست الكبيره وسعدتها ربنا يحفظها ما قالئش حاجه

واعطتلك اجل سربه في اللوسه وجاريتي وانا ومايتي جنيه مهري  
وانت لما ركبت علي الصنعه بتقل جياك علينا بتقول انك مفلس \*

علي افندي - الجهادي عمره ما يكذب المايه وخمسون ذن طين  
خلنهم في المحرمه والدي انا التزمت السنه دي اتنازل عنهم

واتركهم لليوري لذن سيدك عزيز اوغلو المسخيت كان  
مخطي بتهمه الطاق انتين كل سنه في العوايد والرى والمقاله

فانا في مقابله ظلمه قتلته خذ الطين اشبع به كندا  
ماكذبش عليك يا اغا ومن خصوص المايه ماهيش عشره

جنيه بل خمستاشر وحيث ان صار لي سنه ما اخذتش ولا  
باره فالمايتين جنيه هم استحقاقي بقى الخريسيس يعني الحواشي

بلساننا ماهوش انا له الخريسيس هو اللي نهب البر وحرق وشنق  
وسمه وغرق العالم هو الخريسيس من احنا يا عسكر اللي حطينا

ارواحنا وشرفنا في يده وصيغنا عار بين جنود الدنيا اولد بعنتنا  
جهه بدر ابوك تخاربي ناس اللي عمرهم ما تعلموا الا اذيه والاصدان

نحرمهم من حريتهم فرحنا في ارض لنتخبرها وجعل لنا ضابط  
نفهم كلامهم وعدد قتل من العسكر بالنسبه لهم فقلوبنا ونخلوا خائنا

واخذوا منا الخرشبان للجهايه وارسلاوا الي سيدك هندوق كبير وفيه  
من الاعضاء التي انت محرمه منها ثم انه ارسلنا بدر الترك

تحت رياسه نفس افندي ابنه فهكنا وجعلنا سخره لذن وفي وقعه  
سهوله بين الترك والروس بسادته ماضيش يطبع امر رئيس

جنود الترك ووقف يتفجع زي العريس ولخاصه ربنا كي تخدين  
والترك يميمو خاويلي امان ساعرونا ياسلمين ونحس افندي

يقول نو نو بقى انت يا اغا افتح عينك تمنناش لذي انا لعاقين  
علي الموت انا جميع اخواني فحبت ان الشيخ هنا يكون شاهد (يقول

لسعد خوش) روي طالعك بالثلاثه \*  
سعد خوش - امان امان وانا علمتي ايه يا افندي ؟

خلخال - بقى ده اسمه ملعوب ؟  
علي افندي - ده ملعوب الحرق اما ملعوب الجمع ده لساعليه غلوه \*

خلخال اغا - طبيب انا ارسلك الغبطيه تدفع هناك المتأخر \*  
علي افندي - في الكرمه دول مرجان انا حكى لي ملاحصلي في حريمه الولاده

ورسيت علي اسرار عقلمه ازادتها للناس البندي بلاتري يشنك فهمت خلخال  
الشيخ ياسين - يا حفيظ ده ماهوش بن ادم ده شيطان

انت علي شان خاطري اعني عنه والمعوض كريمه سعد خوش  
بنت ظريفه تلدي احسن منه \*

خلخال اغا - روح يا حدق لحال سبيك \*

Paris . Emphien 'd rue de Damara 45 .

حبري في باريس في اليوم الثاني من شهر تشرين الثاني ١٨٧٥